GEBÄUDE
SICHERHEITS
TECHNIK

Mode d'emploi

Verrou électronique de haute sécurité

Série

STELLAR

Type ML 18-1 Verrou du moteur Universal / Grand et Grand Direct

- Basic -

QUALITY
MADE
IN GERMANY

Table des matières

1. Remarques générales 3
Symboles et leur signification dans le mode d'emploi 4
2. Vue d'ensemble des fonctions et description 5
3. Ouvrir/fermer 7
3.1 Ouvrir 7
3.2 Fermer 7
4. Conversion du code (utilisateur) 8
5. Consulter le protocole d'ouverture 9
6. Fonctions de supercode 9
6.1 Modifier le supercode 9
6.2 Ouvrir avec le supercode 10
6.3 Réinitialiser le code d'ouverture à l'aide d'un supercode 10
7. Vérification de la butée de porte/de l'état de verrouillage du verrou/du verrouillage automatique 11
8. Alimentation électrique 12
8.1 Changement de la batterie 12
8.2 Alimentation de secours 13
9. Redémarrage 13
10. Tableau des signaux 14
11. Aide en cas de problèmes/erreurs de manipulation/blocage 15
12. Caractéristiques techniques et certification 15
Mode d'emploi abrégé 16

1. Remarques générales

- Avant d'apporter des modifications au verrou, il faut lire attentivement le mode d'emploi. Les erreurs de manipulation sont exclues de la garantie.

- Lors de la saisie du code, il faut veiller à ce que le code ne soit pas visible par d'autres personnes. Pour cette raison, nous vous prions de vous assurer qu'il n'y a personne derrière vous.

- Le verrou confirme chaque pression de touche en émettant un signal sonore. Les opérations terminées ou interrompues sont indiquées par l'allumage de la LED combiné à un signal sonore (voir l'aperçu des signaux inclus dans ce mode d'emploi).

⚠ Aucun signal n'est émis lorsque vous appuyez sur la touche * lorsque la serrure est fermée.

⚠ Les pauses de saisie qui dépassent 10 secondes entre 2 pressions de touche, interrompent la saisie en cours.

⚠ En présence d'erreurs de saisie lors de la saisie du code d'ouverture, on peut interrompre [C] immédiatement le processus d'ouverture en appuyant sur la touche. Vous pouvez commencer le processus d'ouverture à nouveau.

⚠ Pour annuler le processus de programmation en présence d'erreurs de saisie, il faut attendre 10 secondes (délai d'expiration) pour pouvoir appuyer la prochaine touche. Après le délai d'expiration de 10 secondes, le processus de programmation est annulé et vous pouvez commencer le processus de programmation à nouveau. Vous pouvez aussi interrompre let tout avec la [C] touche.

- Le verrou gère un code d'ouverture et un supercode. Le code d'ouverture est à 6 chiffres tandis que le supercode est à 7 chiffres.

- Nous vous recommandons donc de vérifier à intervalles réguliers la présence de traces de manipulation présentes dans le coffre-fort et dans l'unité de commande. Si vous constatez d'éventuelles manipulations, nous vous recommandons de remplacer le verrou en concertation avec votre partenaire de service.

⚠ Les codes suivants sont préréglés en usine. Pour des raisons de sécurité, il faut les modifier avant la mise en service du verrou (sinon, vous prenez le risque de compromettre votre couverture d'assurance).

ID d'utilisateur	Code (code personnel)
Code d'ouverture	1 2 3 4 5 6 (code toujours à 6 chiffres)
Supercode	1 1 1 1 1 1 1 (code toujours à 7 chiffres)

Nous vous prions de considérer les remarques concernant le fonctionnement et l'usage du supercode inclus dans ce mode d'emploi.

⚠ Conservez le code dans un endroit sûr sans utiliser de codes simples tels que 111111, pas de date de naissance ou des données personnelles de ce type.

⚠ Avant la mise en service du verrou, il faut toujours modifier le code d'ouverture et le supercode, sinon le verrou doit être ouvert à tous avec le supercode d'usine prédéfini.

⚠ Si le supercode n'est plus connu, on ne peut ouvrir l'armoire qu'au moyen d'une ouverture d'urgence. Pour des raisons de sécurité, le code d'ouverture/supercode ne peut pas être « lu » .

⚠ Si le code d'ouverture n'est plus connu, on peut ouvrir le verrou au moyen d'un supercode.

Mode d'emploi du verrou de moteur Stellar ML-18-1 (Basic)

⚠ La modification des paramètres du verrou ne peut être effectuée que lorsque le verrou est ouvert. Pour supprimer les pressions de touches indésirables précédentes, nous vous recommandons d'appuyer sur la touche avant du démarrage d'un processus [C] de programmation.

⚠ En fonction de l'état de saisie/de l'état de programmation, les saisies incorrectes/incomplètes seront signalées par un message d'erreur ou après 10 secondes (Timeout/délai d'expiration). L'affichage de l'interruption sera effectué par l'allumage prolongé de la LED associé à un signal sonore.

⚠ Le verrou sera verrouillé et déverrouillé au moyen d'un moteur. Quand le moteur se trouve en mouvement, la LED situé au-dessus du clavier s'allumera. N'actionnez jamais la poignée du mécanisme de verrouillage pendant le processus d'ouverture/ de fermeture du moteur. Cette opération peut endommager le verrou. Entre la saisie du code et l'actionnement de la poignée, il faut environ 3 sec. La clôture de la procédure d'ouverture/de fermeture est indiquée par un son unique associé à l'allumage de la LED rouge. Nous vous prions d'effectuer les opérations d'ouverture et de fermeture à l'aide de la poignée de porte dans un train régulier. Des mouvements saccadés peuvent causer un dommage au verrou.

⚠ Vous devez utiliser exclusivement des piles conformes aux spécifications techniques.

Symboles et leur signification dans le mode d'emploi

[*] [C] [0] - [9]	appuyer sur la touche correspondante	[*] x sec	Maintenir enfoncée la touche affichée par x sec
3sec	Tonalité du verrou après et/ou toutes les 3 secondes	...	La LED est allumée / clignote - brièvement La LED est allumée sur une longue période
	brève tonalité de verrou		longue tonalité de verrou
	Verrou ouvert		Verrou fermé
	Procédure conclue		Erreur
↻ / ↺	Ouvrir/fermer la poignée de la porte		Appuyer sur la porte

Si plusieurs symboles sont répertoriés successivement, ceci signifie (exemple) :

[*] 9sec
= * Maintenez la touche enfoncée pendant 9 secondes, puis un signal sonore et une affichage LED

6sec
= Après 6 secondes, vous entendez un signal sonore relié à l'affichage LED

3x
= Vous entendez 3 fois un signal sonore court connecté à l'affichage LED

5sec
= Toutes les 5 secondes, un signal sonore est émis en liaison avec l'affichage LED

2. Vue d'ensemble des fonctions et description

Insertion de la batterie/activation du verrou / affichage de la sous-tension de la batterie
Après l'insertion /le changement de la batterie, le verrou sera prêt à l'emploi après environ 2 secondes. La disponibilité du fonctionnement est indiquée par un son court et l'allumage de la LED. Après un temps de repos prolongé du verrou, nous vous prions d´appuyer sur la touche avant la mise en service C et d'attendre le signal sonore associé à l'allumage de la LED.

Attention : Une sous-tension de la batterie (à partir de 6,5 V) sera affichée après chaque opération (signal sonore multiple associé à la LED rouge). Il faut remplacer immédiatement la batterie.

Utilisateur
Le verrou peut gérer un code utilisateur/d'ouverture.

Blocage du coulisseau de verrouillage
Le blocage du coulisseau de verrouillage est indiqué par 2 longs signaux sonores associés à l'allumage de la LED rouge. La description de l'élimination du blocage est incluse sous le point Description de l'erreur.

Saisie du code
La saisie du code doit toujours être effectuée avec le code étant actuellement en vigueur. Les exemples indiqués ci-dessous décrivent le processus de saisie du code en fonction du code d'usine prédéfini.

Touche C
La C touche remplit les fonctions suivantes :

- Fermeture d'un verrou ouvert
- Interruption d'une saisie de code d'ouverture et/ou d'une programmation
- Interruption momentanée du message d'erreur de surveillance de la butée de porte

Description de l'erreur /du tableau des signaux
Le tableau des signaux explique les différents signaux du verrou. En outre, il donne des aides pour le dépannage en cas d'une utilisation erronée.

Blocage de la manipulation
Après la saisie de quatre codes d'ouverture non valides, un blocage de commande de cinq minutes (blocage de la manipulation) entrera en vigueur. Si une saisie incorrecte se produit à nouveau après l'expiration du temps de blocage, le temps de blocage de cinq minutes recommence. L'ouverture du verrou après l' expiration du temps de blocage est possible seulement en saisissant le code d'ouverture/utilisateur valide et/ou le supercode. Le blocage de la manipulation est de 5 minutes dans lequel la LED rouge s'allume toutes les 8 secondes.
Après l'expiration du temps de blocage, toute saisie incorrecte entraîne à nouveau un temps de blocage de 5 minutes. Pendant le temps de blocage résultant de la saisie incorrecte du code utilisateur, le verrou peut être ouvert avec le supercode valide. Dans ce cas, le temps de blocage restant sera supprimé.

Attention : On ne peut plus annuler un temps de blocage résultant d'une saisie incorrecte du supercode.
Attention : Les saisies pendant le temps de blocage entraînent une prolongation du temps de blocage respectif.

L'expiration du temps de blocage sera indiquée par un triple son long associé à l'allumage de la LED rouge.

Redémarrage
Si les saisies ne peuvent pas être effectuées comme d'habitude, on ne peut pas redémarrer le système d'exploitation du verrou. Le réglage du verrou et les codes seront conservés.

Alimentation de secours
Si la tension de la batterie est trop faible (< 6,5 volts) et on ne peut plus ouvrir le verrou, on peut alimenter le verrou par l'extérieur. Reportez-vous au point « Alimentation de secours » inclus dans ce mode d'emploi.

Code d'ouverture (utilisateur)
Le code d'ouverture pour l'utilisateur est à 6 chiffres.

Protocole d'ouverture
One ne lit que des événements. Pour des raisons de sécurité, on renonce à la lecture du code associé respectif. La lecture se fait en standard de manière acoustique par le clavier ou un logiciel de lecture en option associé à une adaptation matérielle en option. Le logiciel de lecture en option est décrit dans la documentation « Logiciel de lecture ».

Supercode
Le supercode est un code d' urgence. Le supercode vous permet d'ouvrir le verrou et de réinitialiser le code d'ouverture à 111111. Nous vous prions d'impérativement modifier le supercode avant la première mise en service.
⚠Il ne faut jamais utiliser le supercode comme code d'ouverture par défaut.

Surveillance de porte/surveillance de verrou
Dans ce mode, on effectue la vérification de l'état de fermeture d'un contact de porte et de verrou (ouvert/fermé). La fonction empêche la fermeture du verrou lorsque la porte du coffre-fort n'est pas complètement fermée. Trois variantes sont disponibles. La fonction du verrou 2 comprend le verrouillage automatique.

3. Ouvrir/fermer

3.1 Ouvrir

La saisie du code doit toujours être effectuée avec le code utilisateur actuel. Dans l'exemple suivant, la procédure sera décrite avec le code d'usine prédéfini.

Touche	Signal	Description
1 2 3 4 5 6	(après chaque pression sur une touche)	Saisir le code d'ouverture
Ouverture du verrou du moteur		La LED s'allume pendant la procédure d'ouverture
Clôture de la procédure d'ouverture	= ✓ ouvert	= ✗ Erreur
Après 3 secondes	↺ Tourner la poignée de la porte	Ouvrir la porte

Après la saisie correcte du code et le retrait complet du pêne dormant, on peut ouvrir la porte par la poignée de porte. Pendant la marche arrière du verrou du moteur, la LED rouge s'allumera.

⚠ N'actionnez la poignée que lorsque le verrou est complètement ouvert (la LED clignote 2 fois). Entre la saisie du code et l'actionnement de la poignée, il faut au moins 3 sec.

⚠ Pour éviter d'endommager le verrou, nous vous prions de tourner la poignée de porte uniformément et sans secousses.

⚠ Après une saisie incorrecte du code, on peut répéter la procédure d'ouverture encore trois fois. Après quatre saisies incorrectes, un temps de blocage de 5 minutes entrera en vigueur (blocage de manipulation). Pendant le verrouillage de manipulation, la LED s'allumera brièvement toutes les 8 secondes. Nous vous prions d'éviter d'appuyer sur une touche pendant le blocage de la manipulation. Ceci cause une prolongation du temps de blocage. L'expiration du temps de verrouillage sera indiquée par un triple son long associé à l'allumage de la LED rouge.

3.2 Fermer

Avant de fermer le verrou, vous devez vous assurer que la porte est bien positionnée et que la poignée de porte est complètement en position de fermeture (les boulons de verrouillage sont complètement déployés). Pour fermer le verrou, il faut appuyer sur la touche C. Après avoir appuyé sur la C touche, le pêne dormant passe à la position de fermeture.

Touche / Exemple	Signal	Description
Appuyer sur la porte	⤒	La porte doit être fermement en contact avec le corps
Fermer complètement la poignée de porte/le mécanisme de verrouillage	↻	Les boulons de verrouillage sont complètement déployés
C		Le verrou du moteur se ferme /la LED s'allume
Signal émis à la fin de la fermeture	= ✓ fermé	Verrou moteur bloqué[1]

⚠ Pour un indicateur de blocage, nous vous prions de respecter les points 2 et 11 de ce mode d'emploi.

⚠ Pour éviter toute erreur de manipulation, la poignée du mécanisme de verrouillage doit être activer [C] pendant au moins 3 secondes après avoir appuyé la touche.

⚠ **Après chaque opération de fermeture, assurez-vous que le coffre-fort est bien fermé.** En cas de mauvaise utilisation, par exemple si la porte n'a pas été correctement positionnée, on peut aussi fermer le verrou en mode défaut. Une surveillance de la butée de porte correcte n'est effectuée qu'avec l'activation de l'option « Vérification butée de porte » et le contact de butée de porte en option.

⚠ Si le verrou n'est pas verrouillé, il faut répéter la procédure de fermeture. Dans ce contexte, il s'agit d'une possibilité illimitée.

4. Conversion du code (utilisateur)

La saisie du code doit toujours être effectuée avec le code actuel. Dans l'exemple suivant, la procédure est décrite avec le code d'usine prédéfini avec le verrou ouvert.

🔓 (à l'état du verrou ouvert)

Touche	Signal	Description
[*] 3sec	🔊 3sec 🔊🔊🔊	Démarrer la programmation
[1] [2] [3] [4] [5] [6]	🔊 (après chaque pression sur une touche)	Saisir le code d'ouverture
[?] [?] [?] [?] [?] [?]	🔊 (après chaque pression sur une touche)	Saisir un nouveau code d'ouverture
[?] [?] [?] [?] [?] [?]	🔊 (après chaque pression sur une touche)	Répéter le nouveau code d'ouverture
[*]	🔊🔊 = ✓ modifié	🔊 = ✖ Erreur

⚠ Après le son d'un signal sonore long, le code d'ouverture n'a pas été modifié à cause d'une saisie incorrecte. L'ancien code est encore activé. Il faut éventuellement répéter la procédure. Le signal sonore sera émis en liaison avec un affichage LED.

⚠ Après une modification de code réussie, il faut tester le nouveau code d'ouverture en l'ouvrant et en le fermant plusieurs fois avec la porte ouverte. Une saisie de code réussie est toujours signalée par deux signaux sonores courts en conjonction avec la lumière de la LED rouge.

⚠ Pour des raisons de sécurité, il ne faut pas noter le code d'ouverture défini. Si vous le faites, il faut le garder dans un endroit sûr. Il ne faut pas le garder dans le récipient de valeur et/ou à proximité du récipient de valeur.

⚠ Si la procédure est interrompue pendant plus de 10 secondes pendant la programmation, la procédure de programmation sera interrompue (un signal sonore long avec une LED rouge retentit). L'ancien code est encore activé. Nous vous prions de recommencer la procédure de programmation.

5. Consulter le protocole d'ouverture

Le verrou enregistre les événements des 32 derniers utilisateurs qui l'ont ouvert. Ce protocole ne peut être consulté que par l'utilisateur. La sortie se fait par différents nombres de signaux acoustiques/optiques selon le tableau ci-dessous. L'événement le plus récent est émis en tant que premier événement.

(à l'état du verrou ouvert)

Touche	Signal	Description
* 3sec	3sec	Démarrer la programmation
1 2 3 4 5 6	(après chaque pression sur une touche)	Saisir le code d'ouverture
4		Commencer le protocole
*	Démarrer le protocole d'ouverture	= Erreur

Description du signal

Signal	Description	Signal	Description
1x	Code d'ouverture	3x	Sous-tension de la batterie
2x	Supercode		
1x	Sépare les événements individuels		
1x	Fin du protocole d'ouverture		

Attention : Le protocole d'ouverture ne peut pas être interrompu. Pendant l'émission du protocole d'ouverture aucune saisie ne sera possible.

6. Fonctions de supercode

Le supercode est réglé en usine sur 1 1 1 1 1 1 1 (7x1). Le supercode permet d'ouvrir le verrou, de réinitialiser le code d'ouverture et de contourner les temps de verrouillage du code d'ouverture. Nous vous prions de modifier le code avant la mise en service de votre verrou.

6.1 Modifier le supercode

Le supercode peut être modifié avec le code d'ouverture. Le supercode est toujours à 7 chiffres.

(à l'état du verrou ouvert)

Touche	Signal	Description
* 3sec	3sec	Démarrer la programmation
1 2 3 4 5 6	(après chaque pression sur une touche)	Saisir le code d'ouverture
? ? ? ? ? ? ?	(après chaque pression sur une touche)	Saisir un nouveau supercode
? ? ? ? ? ? ?	(après chaque pression sur une touche)	Répéter le nouveau supercode
*	= modifié	= Erreur

⚠ Le supercode n'est pas un code d'ouverture/utilisateur régulier et est conçu exclusivement pour les situations d'urgence. Pour des raisons de sécurité, avant la première utilisation il faut modifier le réglage d'usine.

⚠ Si un signal acoustique/optique long retentissait, le supercode n'était pas modifié à cause d'une saisie incorrecte et/ou d'un dépassement de délai. L'ancien code est encore activé. Il faut éventuellement répéter la procédure. Le signal sonore sera émis en liaison avec un affichage LED.

⚠ Après une modification réussie du supercode, il faut tester le nouveau supercode en l'ouvrant et en le fermant plusieurs fois lorsque la porte est ouverte.

⚠ Pour des raisons de sécurité, il ne faut pas noter le supercode défini. Si vous le faites, il faut le conservez dans un endroit sûr, pas dans le contenant de valeur et/ou à proximité du contenant de valeur.

6.2 Ouvrir avec le supercode

En cas de perte du code d'ouverture ou de temps de verrouillage activé du code d'ouverture, on peut ouvrir le verrou avec le supercode. Le supercode est toujours à 7 chiffres.

🔒

Touche	Signal	Description
* 9sec	🔊 🟠 9 sec 🔊 🟠 🔊 🟠 🔊 🟠	Démarrer la saisie du code
1 1 1 1 1 1 1	🔊 🟠 (après chaque pression sur une touche)	Saisir le supercode actuel
Ouverture du verrou du moteur	🟠	La LED s'allume pendant la procédure d'ouverture
Clôture de la procédure d'ouverture	🟠 🔊 🟠 = ✓ ouvert	🔊🟠 = ✖ Erreur
Après 3 secondes	↺ Tourner la poignée de la porte	Ouvrir la porte

Après la saisie correcte du code et le retrait complet du verrou du moteur du verrou, on peut ouvrir la porte via la poignée de porte. Pendant la marche arrière du verrou du moteur, la LED rouge s'allumera.

⚠ Actionnez la poignée au plus tôt 3 secondes après la saisie du code.

⚠ Pour éviter d'endommager le verrou, nous vous prions de tourner la poignée de porte uniformément et sans secousses.

⚠ Après une saisie incorrecte du code, on peut répéter la procédure d'ouverture encore trois fois. Après trois saisies incorrectes, un temps de blocage de 5 minutes entrera en vigueur (blocage de manipulation). La LED s'allume toutes les 8 secondes. Pendant le blocage de la manipulation, il faut éviter d'appuyer sur le clavier. Ceci cause une prolongation du temps de blocage.

6.3 Réinitialiser le code d'ouverture à l'aide d'un supercode

En cas de perte du code d'ouverture, celui-ci peut être réinitialisé avec le supercode.

🔓 (à l'état du verrou ouvert)

Touche	Signal	Description
* 12sec	🔊 🟠 3sec 🔊 🟠 🔊 🟠 🔊 🟠 6sec 🔊 🟠 🔊 🟠 🔊 🟠 3sec 🔊 🟠 🔊 🟠 🔊 🟠	Démarrer la programmation
0	🔊 🟠	
1 1 1 1 1 1 1	🔊 🟠 (après chaque pression sur une touche)	Supercode actuel
0	🔊 🟠	
1 1 1 1 1 1 1	🔊 🟠 (après chaque pression sur une touche)	Supercode actuel
*	🔊 🟠 🔊 🟠 = ✓ modifié	🔊🟠= ✖ Erreur

⚠ Après une réinitialisation réussie, le code d'ouverture est réglé sur 1 1 1 1 1 1 . Pour des raisons de sécurité, il faut modifier ce code d'ouverture avant toute autre utilisation du verrou.

7. Vérification de la butée de porte/de l'état de verrouillage du verrou/du verrouillage automatique

Pour l'utilisation de ces fonctions, il faut installer un contact de porte en option ou un interrupteur du mécanisme de verrouillage supplémentaire dans l'armoire (non inclus dans le réglage défaut). Par défaut, le verrou est programmé avec la fonction de verrouillage sans surveillance de la porte (fonction de verrou 0).

En présence de l'interrupteur, on peut programmer les fonctions suivantes.

Fonction	Description
0	Fonction de verrou sans surveillance de la porte (réglage en usine)
1	Fonction de verrou avec surveillance de la porte (sans verrouillage automatique) (nécessite un contact de porte)
2	Fonction de verrou avec surveillance de la porte et verrouillage automatique (nécessite un contact de porte et un interrupteur du mécanisme de verrouillage)

(à l'état du verrou ouvert)

Touche	Signal	Description
* 3 secondes	3sec	Démarrer la programmation
1 2 3 4 5 6	(après chaque pression sur une touche)	Code d'ouverture
9		Sélection de fonction
? (0 - 2)		Saisir la fonction (tableau)
*	= modifié	= Erreur

⚠ L'activation/désactivation des différentes fonctions peut être effectuée exclusivement par le code d'ouverture. Le code maître représenté ici est le code d'usine prédéfini. Nous vous prions d'utiliser le code actuellement en vigueur.

⚠ Si, au cours de la procédure de fermeture, il est constaté que le contact de porte et/ou le verrou n'est pas correctement fermé, un message d'erreur s'affichera. Le message sera émis après 3 secondes environ par un signal sonore relié à l'allumage de la LED rouge, à intervalles de 1 à 1 seconde.
Pour remédier à la cause de l'erreur, on peut interrompre l'affichage du signal en appuyant sur la C touche pendant 5 secondes. Pendant ces 5 secondes, on peut ouvrir le verrou en saisissant un code. Si cela ne se produit pas, le message d'erreur continue.

Attention : L'affichage ne s'éteint qu'après la fermeture correcte de la porte du coffre-fort et/ou du verrou et réduit la durée de vie de la batterie.

Attention : Si la fonction « Fonction de verrou avec surveillance de la porte » a été activée et aucun contact de porte n'a été monté, un message d'erreur s'affichera toujours pendant la fermeture du verrou.

8. Alimentation électrique

8.1 Changement de la batterie

L'alimentation est assurée par une batterie bloc 9V (Attention : Il faut utiliser exclusivement des piles alcalines ou au lithium). Selon le type de clavier, la batterie est positionnée dans un compartiment séparé, visible à l'intérieur de la porte du coffre-fort dans le couvercle ou le périmètre de la porte (clavier plat de 12 mm) ou bien dans le boîtier du clavier (clavier type pro, 53 mm en saillie)

Un changement de la batterie est nécessaire au plus tard lorsque, après le démarrage du verrou et/ou après une opération sur le verrou pendant environ 3 secondes, plusieurs brefs signaux sonores sont entendus/vus avec l'allumage de la LED. Le changement de la batterie doit avoir lieu le plus rapidement possible (après une dizaine d'actionnements supplémentaires la sécurité de fonctionnement ne sera plus garantie). Une diminution de la puissance de la batterie peut aussi être détectée par une diminution de la puissance du signal (son/luminosité de la LED). Lors du changement de la batterie, il faut s'assurer que la polarité est correcte.

Le changement de la batterie n'entraîne pas la perte de paramètres ou de codes.

Changement de la batterie lorsque le compartiment de la batterie se trouve à l'intérieur
Ouvrez le couvercle du compartiment à piles pour retirer la pile. Lorsque vous insérez la nouvelle batterie, vous devez le faire avec une pression modérée afin de ne pas plier les contacts.

Changement de la batterie lorsque la batterie est positionnée à l'extérieur
Tournez la bague du clavier (partie avant de la ferrure) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu' à la butée (environ 20°) et tirez-la doucement vers l'avant. Après le changement de la pile, replacez la bague du clavier sur les boulons de guidage et fixez-le en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
Si la bague du clavier est trop facile ou trop difficile à tourner, les deux boulons de guidage peuvent être ajustés avec une clé Allen.

8.2 Alimentation de secours

8.2.1 Compartiment intérieur de la batterie

Si la charge de la batterie est trop faible et le coffre-fort est verrouillé, il faut procéder selon la description suivante.

1. Détachez le clavier du support en soulevant délicatement le clavier avec un tournevis plat et non tranchant positionné sur le bord du clavier entre 4 et 7, entre 6 et 9 et au-dessus de la LED (voir illustration).
   Faites glisser le clavier avec les deux câbles environ 5 cm pour puis soulever le clavier.

2. Enclenchez la nouvelle batterie 9V à l'arrière dans les deux pôles (grand sur petit, petit sur grand). Pour ce faire, appuyez avec le doigt sur le devant du clavier, entre 0 et 8, sur le clavier.

3. Procédez maintenant selon le mode d'emploi, « Point Ouvrir » avant et ouvrir le coffre-fort.

4. Ouvrez le compartiment à piles à l'intérieur, détachez délicatement la nouvelle pile de l'arrière du clavier pour puis la remplacer par celle qui est vide.

5. Repoussez délicatement les câbles du clavier dans la porte pour puis replacer le clavier dans le support.

⚠ En retirant le clavier du support, le tournevis utilisé peut laisser des traces de rayures sur le support. Nous vous prions de noter que cela ne relève pas des droits de garantie/de garantie et n'affecte pas le fonctionnement du verrou. Ceci est voulu et dans la mesure où vous n'avez pas causé les traces de griffes peut vous donner une indication sur une éventuelle manipulation illégale.

8.2.2 Compartiment extérieur de la batterie

Une alimentation de secours est possible selon la description ci-dessus, mais pas nécessaire. Dans ce cas, nous vous prions de changer la batterie.

9. Redémarrage

Pour remédier aux dysfonctionnements, un redémarrage du verrou peut être utile. Pour ce faire, il faut maintenir [0] la touche enfoncée pendant au moins 30 secondes pour puis la relâcher. Le double son du signal sonore associé à la LED lance le redémarrage. Après 5 à 10 secondes supplémentaires, un seul clignotement se produit avec un bip. Maintenant, le redémarrage est conclu.

Touche	Signal	Description
[0] 30sec*	🔊 30 sec 🔊 🔊	Redémarrage lancé
🕒 10 sec*	🔊	Redémarrage conclu

*Valeur indicative

Le redémarrage du verrou ne modifie pas les codes ou supprime d'autres paramètres.

10. Tableau des signaux

Fonction	court	long	LED - rouge	Tonalité
Fonctions générales de la saisie				
Actionnement des chiffres, touche C et touche *	1 fois		x	x
Clôture d'une saisie de programmation correcte	2 fois		x	x
Clôture d'une saisie de programmation incorrecte		1 fois	x	x
Saisie correcte du code d'ouverture (1 x LED et 1 x ton/LED)	1 fois		x	x
Saisie incorrecte du code d'ouverture		1 fois	x	x
Début de la programmation (après 3 , 6 , 9 et/ou 12 secondes de temps de maintien)	3 fois		x	x
Début de la saisie du supercode (après 9 secondes de temps de maintien)	3 fois		x	x
Time Out/délai d'expiration (délai d'expiration entre 2 pressions de touche)		1 fois	x	x
Fonctions de surveillance du système en général				
Batterie insérée et verrou activé*		1 fois	x	x
Batterie presque vide (après chaque procédure d'ouverture et/ou de commande, 8 fois en environ 3 secondes)	8 fois	1 fois	x	x
Opération d'ouverture/de programmation incomplète/non conclue	1 fois		x	x
Clôture de la procédure d'ouverture/de fermeture	1 fois		x	x
Moteur bloqué mécaniquement		2 fois	x	x
Début de la fermeture automatique		1 fois	x	x
Le pêne dormant s'ouvre/se ferme (la LED s'allume pendant la procédure)			x	
Fonctions de blocage de manipulation				
Démarrage du blocage de manipulation	1 fois	1 fois	x	x
Blocage de la manipulation en cours (toutes les 8 secondes pendant 5 minutes)	1 fois		x	
Fin du blocage de la manipulation	+	3 fois	x	x
Fonctions de la sortie du protocole d'ouverture				
Édition de l'événement	n+1 fois		x	x
Séparateur entre 2 événements		1 fois	x	x
Fin de l'information sur l'événement		2 fois	x	x
Fonctions avec la surveillance de la butée de porte activée**				
La porte n'est pas enclenchée/le verrou est verrouillée (sans limitations, toutes les secondes)	n +1fois		x	x
Verrou n'est pas verrouillée/la porte est fermée (sans limitations, toutes les secondes)	n +1fois		x	x
Redémarrage				
Début du redémarrage	2x		x	x
Clôture du redémarrage	1x		x	x

* = Après l'insertion/le remplacement de la batterie
** = Chaîne de signal jusqu'au dépannage et/ou La pile est déchargée

11. Aide en cas de problèmes/erreurs de manipulation/blocage

Si vous rencontrez des erreurs lors de l'utilisation de votre verrou du moteur, par exemple, votre verrou n'accepte pas de code, le verrou ne s'ouvre pas malgré la saisie correcte du code, le verrou ne peut pas être reprogrammé, vous percevez des signaux LED sonores et ne pouvez pas les attribuer ou procéder de la manière suivante :

- Vérifiez si votre verrou réagit à n'importe quelle pression de touche. Si les pressions sur les touches ne sont pas acquittées avec la lumière de la LED rouge et un son ou si celui-ci est très faible/bas, nous devez essayer l'ouverture avec une alimentation de secours. L'état de charge de la batterie peut être trop faible.

- Assurez-vous que vous avez saisi le bon code et/ou les bonnes données de programmation.
  ⚠ Attention : Il faut toujours saisir le code actuel. Les codes mentionnés dans les instructions ne sont que des codes d'usine préréglés.

- Vous entendez des sons/signaux LED de courte durée

  - Nous vous prions de vérifier à l'aide du tableau des signaux si votre verrou se trouve dans le verrou de manipulation et/ou dans la surveillance de la porte. Si « Oui », il faut procéder selon la description du mode d'emploi.

  - Si vous avez activé la surveillance de porte sans connecter de contact de porte, il faut désactiver cette fonction.

- Le pêne dormant ne se verrouille pas complètement

  - Éliminez les causes du blocage du pêne dormant. Un blocage du pêne dormant est indiqué par un double signal sonore long associé à l'allumage de la LED rouge après la fermeture du pêne dormant. Ecoutez ce signal pour résoudre les causes des blocages (le pêne dormant doit fonctionner librement, le mécanisme de verrouillage doit fonctionner librement et en douceur, etc.)
  - Après l'affichage d'un blocage, les fonctions de verrou suivantes seront disponibles :

    1. Ouverture du verrou à l'aide du code super/utilisateur et
    2. Fermeture du verrou en appuyant sur la [C] touche

⚠ En principe, nous vous recommandons de consulter votre revendeur spécialisé en cas de problèmes et/ou questions.

12. Caractéristiques techniques et certification

Le verrou est conçu pour une utilisation en intérieur
Température entre 10°C et – 40°C
Humidité relative entre 30 % et 85 %
Courant de repos < 0,1 mA
Alimentation par batterie : 9V nominal (min 6,5 volts)
Type de batterie : 9V bloc type alcali-manganèse ou lithium, valeur minimale de la charge nominale de 500 mAh
Durée de vie de la batterie en fonctionnement normal environ 2 ans
Classe de verrou II (B), numéro de reconnaissance M 120308
Testé sur la base des normes VdS 2344, VdS 2396 et EN 1300

CE

Mode d'emploi abrégé

a) Ouverture avec code d'ouverture

Touche	Signal	Description
1 2 3 4 5 6	(après chaque pression sur une touche)	Saisir le code d'ouverture
Ouvrir le verrou du moteur		La LED s'allume pendant la procédure d'ouverture
Clôture de la procédure d'ouverture	= ✓ ouvert	= ✗ faux
Après 3 secondes	↺ Tourner la poignée de la porte	Ouvrir la porte

* Exemples basés sur le code d'usine prédéfini

b) Fermer

Touche / Exemple	Signal	Description
Appuyer sur la porte	↑	La porte doit être fermement en contact avec le corps
Fermer complètement la poignée de porte/le mécanisme de verrouillage	↻	Tourner la poignée de porte de 90 ⁰
C		Le verrou du moteur se ferme
Signal émis à la fin de la fermeture	= ✓ fermé	= Verrou du moteur bloqué

c) Changement de code du code d'ouverture*

	Touches/Description		Signal
	* 3sec Maintenir la touche enfoncée pendant environ 3 secondes	3sec	3 x ✓
1 2 3 4 5 6	1 2 3 4 5 6 Saisir le code d'ouverture actuel		2 x ✓
	? ? ? ? ? ? Saisir un nouveau code d'ouverture ? ? ? ? ? ? Répéter le nouveau code d'ouverture *		1 x ✗

*Changement de code possible exclusivement avec la porte ouverte/Exemple basé sur le code d'usine préréglé

Mode d'emploi abrégé

d) Ouvrir - Supercode*

Touche	Signal	Description
* 9 sec	9sec	Démarrer l'ouverture du supercode
1 1 1 1 1 1 1	(après chaque pression sur une touche)	Saisir le supercode actuel
Ouvrir le verrou du moteur		La LED s'allume pendant la procédure d'ouverture
Clôture de la procédure d'ouverture	= ✓ ouvert	= ✖ Erreur
Au bout d'env. 3 secondes	↺ Tourner la poignée de la porte	Ouvrir la porte

*Exemples basés sur les codes d'usine préréglés

⚠ Avant la mise en service, nous vous prions d'impérativement modifier tous les codes d'usine en référant au mode d'emploi complet incluant toutes les informations sur les codes préréglés.

⚠ N'actionnez la poignée que lorsque le verrou est complètement ouvert (la LED clignote 2 fois). Entre la saisie du code et l'actionnement de la poignée, il doit y avoir au moins 3 secondes.

✖ Après une saisie incorrecte du code, on peut répéter la procédure d'ouverture encore trois fois. Après quatre saisies incorrectes, un temps de blocage de 5 minutes entrera en vigueur (blocage de manipulation). Vous entendez un son court toutes les 8 secondes lorsque la LED est allumée. Pendant le blocage de la manipulation, il faut éviter d'appuyer sur le clavier. Ceci cause une prolongation du temps de blocage.

La version complète du mode d'emploi peut être téléchargée à partir du lien suivant.

https://gst-tresore.de/zubehoer/schloesser/ml18-1-basic.html